

CA	Mariual d usuari   Piaca	4
FR	Notice d'utilisation   Table de cuisson	26
ES	Manual de instrucciones   Placa de cocción	52

# TI63IQ30FZ



# Le damos la bienvenida a AEG. Gracias por elegir nuestro aparato.



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio y reparación:

www.aeg.com/support

Salvo modificaciones.

# **CONTENIDO**

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.       55         3. INSTALACIÓN.       57         4. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.       59         5. ANTES DEL PRIMER USO.       60         6. USO DIARIO.       61         7. FUNCIONES ADICIONALES.       66         8. CONSEJOS.       69         9. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA.       72         10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.       72         11. DATOS TÉCNICOS.       75         12. EFICACIA ENERGÉTICA.       75         13. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES.       76	1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD	52
4. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.       59         5. ANTES DEL PRIMER USO.       60         6. USO DIARIO.       61         7. FUNCIONES ADICIONALES.       66         8. CONSEJOS.       69         9. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA.       72         10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.       72         11. DATOS TÉCNICOS.       75         12. EFICACIA ENERGÉTICA.       75		
5. ANTES DEL PRIMER USO       60         6. USO DIARIO       61         7. FUNCIONES ADICIONALES       66         8. CONSEJOS       69         9. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA       72         10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS       72         11. DATOS TÉCNICOS       75         12. EFICACIA ENERGÉTICA       75	3. INSTALACIÓN	57
6. USO DIARIO.       61         7. FUNCIONES ADICIONALES       66         8. CONSEJOS       69         9. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA       72         10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS       72         11. DATOS TÉCNICOS       75         12. EFICACIA ENERGÉTICA       75	4. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	59
7. FUNCIONES ADICIONALES       66         8. CONSEJOS       69         9. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA       72         10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS       72         11. DATOS TÉCNICOS       75         12. EFICACIA ENERGÉTICA       75	5. ANTES DEL PRIMER USO	60
7. FUNCIONES ADICIONALES       66         8. CONSEJOS       69         9. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA       72         10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS       72         11. DATOS TÉCNICOS       75         12. EFICACIA ENERGÉTICA       75	6. USO DIARIO	61
9. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA       72         10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS       72         11. DATOS TÉCNICOS       75         12. EFICACIA ENERGÉTICA       75		
10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	8. CONSEJOS	69
11. DATOS TÉCNICOS	9. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	72
12. EFICACIA ENERGÉTICA	10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	72
	11. DATOS TÉCNICOS	75

# 1. A INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

# 1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

 Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos. Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 8 años, así como a las

- personas con minusvalías importantes y complejas, salvo que estén bajo supervisión continua.
- Es necesario vigilar a los niños para que no juequen con el aparato.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma adecuada.
- ADVERTENCIA: El horno y las piezas accesibles se calientan mucho durante el funcionamiento. Mantenga a los niños y las mascotas alejados del aparato cuando esté en uso y cuando se enfríe.
- Si este aparato tiene un bloqueo de seguridad para niños, debe activarlo.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión.

# 1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Este aparato está diseñado exclusivamente para cocinar.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.
- ADVERTENCIA: El horno y las piezas accesibles se calientan mucho durante el funcionamiento. Preste mucha atención para no tocar las resistencias.
- ADVERTENCIA: Cocinar con grasa sin estar presente puede resultar peligroso, ya que podría ocasionarse un incendio.
- El humo es una indicación de sobrecalentamiento. No utilizar nunca agua para apagar el fuego de cocción. Apagar el aparato y cubrir las llamas del aparato con una manta ignífuga o una tapa.
- ADVERTENCIA: El aparato no se debe alimentar a través de un dispositivo de conmutación externo, como un

- temporizador, ni conectarse a un circuito que se encienda y apague regularmente por un servicio público.
- PRECAUCIÓN: El proceso de cocción debe hacerse bajo supervisión (incluso las funciones de cocción automática). El proceso de cocción breve debe ser supervisado permanentemente.
- ADVERTENCIA: Peligro de incendio: No guarde objetos sobre las superficies de cocción.
- No coloque objetos metálicos, como cuchillos, tenedores. cucharas o tapaderas sobre la superficie de la placa, ya que podrían calentarse demasiado.
- No utilice el aparato antes de instalarlo en la estructura empotrada.
- No utilice un limpiador a vapor para limpiar el aparato.
- Tras el uso, apague la resistencia con el mando y no preste atención al detector de tamaño.
- Si la superficie de vitrocerámica/cristal está agrietada, apague el aparato y desenchúfelo de la red eléctrica. Si el aparato está conectado directamente a la red eléctrica mediante una caja de empalmes, quite el fusible para desconectarlo de la alimentación eléctrica. En cualquier caso, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, un servicio autorizado o personas cualificadas de manera similar para evitar un peligro.
- ADVERTENCIA: Utilice exclusivamente protecciones para la placa de cocción diseñadas por el fabricante del aparato o indicadas en sus instrucciones de uso como apropiadas, o bien las protecciones incluidas con el aparato. El uso de protectores inadecuados puede provocar accidentes.

# 2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

#### 2.1 Instalación

#### ADVERTENCIA!

Solo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

#### ADVERTENCIA!

Podría sufrir lesiones o dañar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones de instalación suministradas con el aparato.
- Respete siempre la distancia mínima entre el aparato v los demás electrodomésticos y mobiliario.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre quantes de protección y calzado cerrado.
- Proteia las superficies cortadas del armario con un material sellante para evitar que la humedad las hinche.
- Proteja la parte inferior del aparato del vapor v la humedad.
- No instale el aparato junto a una puerta ni debajo de una ventana. De esta forma se evita que los utensilios de cocina calientes caigan del aparato cuando la puerta o la ventana estén abiertas.
- Cada aparato tiene ventiladores de refrigeración en la base.
- Si el aparato se instala sobre un cajón:
  - No guarde objetos pequeños u hojas de papel que puedan ser absorbidos. porque podrían dañar los ventiladores o periudicar el sistema de refrigeración.
  - Mantenga una distancia mínima de 2 cm entre la base del aparato y los objetos guardados en el cajón.
- Retire los paneles separadores instalados en el armario por debajo del aparato.

#### 2.2 Conexión eléctrica

#### ADVERTENCIA!

Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

- Todas las conexiones eléctricas deben ser realizadas por un electricista cualificado.
- El aparato debe conectarse a tierra.
- · Antes de efectuar cualquier tipo de operación, compruebe que el aparato esté desenchufado de la corriente eléctrica.
- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- · Asegúrese de que el aparato está instalado correctamente. Un cable de red o enchufe (en su caso) flojo o inadecuado puede provocar que el terminal se caliente
- Utilice el cable de alimentación de red. correcto.
- No deie que el cable de alimentación eléctrica se enrede.
- · Asegúrese de que haya instalada una protección contra descargas eléctricas.
- Utilice la abrazadera de alivio de tensión del cable.
- · Asegúrese de que el cable o el enchufe (en su caso) no toquen el aparato caliente ni utensilios de cocina calientes cuando conecte el aparato a una toma.
- No utilice adaptadores de enchufes múltiples ni cables prolongadores.
- Asegúrese de no dañar el enchufe de red (en su caso) ni el cable de red. Póngase en contacto con un electricista o con nuestro servicio técnico autorizado para cambiar un cable de alimentación dañado.
- Los mecanismos de protección contra descargas eléctricas de componentes con corriente y aislados deben fijarse de forma que no puedan aflojarse sin utilizar herramientas.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación.
- · Si la toma de corriente está floja, no conecte el enchufe.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.

- Use únicamente dispositivos de aislamiento apropiados: línea con protección contra los cortocircuitos. fusibles (tipo tornillo que puedan retirarse del soporte), dispositivos de fuga a tierra y contactores.
- La instalación eléctrica debe tener un dispositivo de aislamiento que permita desconectar el aparato de todos los polos de la red. El dispositivo de aislamiento debe tener una apertura de contacto con una anchura mínima de 3 mm.
- Si aparece el código E3 en la pantalla, desconecte inmediatamente la placa de cocción v compruebe si la conexión eléctrica y la tensión de red son las correctas.

#### 2.3 Uso

#### ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones, quemaduras y descargas eléctricas.

- No cambie las especificaciones de este
- Retire todo el embalaje, el etiquetado y la película protectora (si procede) antes del primer uso.
- Asegúrese de que las aberturas de ventilación no están bloqueadas.
- No deje el aparato desatendido durante el funcionamiento.
- Apague las zonas de cocción después de cada uso.
- No coloque cubiertos ni tapaderas sobre las zonas de cocción. Pueden calentarse.
- No utilice el aparato con las manos mojadas ni con agua en contacto.
- No utilice el aparato como superficie de trabajo ni para depositar objetos.
- Si la superficie del aparato está agrietada. desconecte inmediatamente el aparato de la toma de corriente. Esto debe hacerse para evitar descargas eléctricas.
- Los usuarios que tengan marcapasos implantados deberán mantener una distancia mínima de 30 cm de las zonas. de cocción por inducción cuando el aparato esté en funcionamiento.
- Cuando se coloca comida en aceite caliente, puede saltar.

- No ponga papel de aluminio ni otros materiales entre la superficie de cocción y el utensilio de cocina, a menos que el fabricante de este aparato indique lo contrario.
- Utilice únicamente en este aparato accesorios recomendados por el fabricante.

#### ADVERTENCIA!

Riesgo de incendio y explosión.

- Las grasas y el aceite pueden liberar vapores inflamables al calentarse. Mantenga cualquier llama u obieto caliente alejado de grasas y aceites cuando los use para cocinar.
- Los vapores que liberan los aceites muy calientes pueden provocar combustiones espontáneas.
- El aceite usado, que puede contener restos de alimentos, puede provocar fuego a menor temperatura que el aceite que se usa por primera vez.
- No coloque productos inflamables o artículos mojados con productos inflamables dentro, cerca o sobre el aparato.

#### ADVERTENCIA!

Riesgo de daños en el aparato.

- No coloque utensilios de cocina calientes sobre el panel de control.
- No coloque una tapa caliente sobre la superficie de cristal de la placa de cocción.
- No deje que el contenido de los recipientes hierva hasta evaporarse.
- Tenga cuidado de no dejar caer objetos ni utensilios de cocina sobre el aparato. La superficie puede dañarse.
- No encienda las zonas de cocción con utensilios de cocina vacíos ni sin utensilios de cocina.
- Los utensilios de cocina de hierro fundidoo que tengan la base dañada pueden causar arañazos en el vidrio o la cerámica de vidrio. Levante siempre estos obietos cuando tenga que moverlos sobre la superficie de cocción.

# 2.4 Cuidado y limpieza

- Limpie periódicamente el aparato para evitar el deterioro del material de la superficie.
- Apague el aparato y déjelo enfriar antes de limpiarlo
- No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos de metal, a menos que se indique lo contrario.

#### 2.5 Asistencia tecnica

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. Utilice solamente piezas de recambio originales.
- En cuanto a la(s) bombilla(s) de este producto y las de repuesto vendidas por

separado: Estas bombillas están destinadas a soportar condiciones físicas extremas en los aparatos domésticos, como la temperatura, la vibración, la humedad, o están destinadas a señalar información sobre el estado de funcionamiento del aparato. No están destinadas a utilizarse en otras aplicaciones y no son adecuadas para la iluminación de estancias domésticas.

#### 2.6 Eliminación

# ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Contacte con las autoridades locales para saber cómo desechar correctamente el aparato.
- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable eléctrico cerca del aparato y deséchelo.

# 3. INSTALACIÓN

## **!** ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

#### 3.1 Antes de la instalación

Antes de instalar la placa de cocción, anote la información siguiente de la placa de características. La placa de características está situada en la parte inferior de la placa de cocción.

Número de serie .....

# 3.2 Placas empotradas

Las placas de cocción que han de ir integradas en la cocina solo deben utilizarse una vez encastradas en los muebles adecuados y con las encimeras y superficies de trabajo apropiadas.

#### 3.3 Cable de conexión

- La placa se suministra con un cable de conexión.
- Para sustituir el cable de alimentación dañado, utilice un cable tipo: H05V2V2-F

que soporta una temperatura de 90 °C o más. Cada conductor del cable debe tener una sección transversal mínima de acuerdo con la tabla siguiente. Póngase en contacto con el servicio técnico local. El cable de conexión solo debe sustituirlo un electricista cualificado.

#### **ADVERTENCIA!**

Todas las conexiones eléctricas deben realizarlas electricistas cualificados.

#### **⚠ PRECAUCIÓN!**

Las conexiones a través de enchufes de contacto están prohibidos.

#### **⚠ PRECAUCIÓN!**

No taladrar ni soldar los extremos del cable. Está prohibido.

# **⚠ PRECAUCIÓN!**

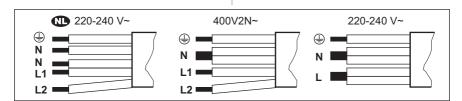
No conectes el cable sin el manguito del extremo del cable.

#### Conexión monofásica

- 1. Retire el manguito del extremo del cable de los conductores negro, marrón y azul.
- 2. Retire parte de la cubierta de los extremos de los conductores marrón. negro y azul.
- 3. Conecte los extremos de los cables negro y marrón.
- 4. Coloque un manguito nuevo en cada extremo del cable (se necesita una herramienta especial).
- 5. Conecte los extremos de los dos conductores azules.
- 6. Coloque un manguito nuevo en cada extremo del cable (se necesita una herramienta especial).

#### Conexión bifásica

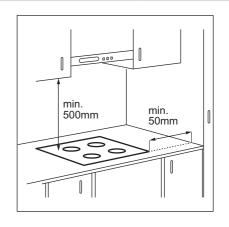
- 1. Retire el manguito del extremo del cable de los conductores azules.
- 2. Retire parte de la cubierta de los extremos del cable azul.
- 3. Conecte los extremos de los dos conductores azules.
- 4. Coloque un manguito nuevo en el extremo compartido del cable (se necesita una herramienta especial).



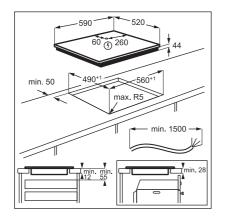
220 - 240 V~		Conexión bifásica: 400 V2N~		Conexión monofásica: 220 - 240 V~	
5x1,5 mm²		5x1,5 mm² o 4x2,5 mm²		5x1,5 mm² o 3x4 mm²	
<b>(4)</b>	Verde - amarillo	<b>=</b>	Verde - amarillo	<b>(1)</b>	Verde - amarillo
N	Azul y azul	N	Azul y azul	N	Azul y azul
L1	Negro	L1	Negro	L	Negro y marrón
L2	Marrón	L2	Marrón	•	

# 3.4 Montaje

Si instala la placa debajo de una campana, consulte las instrucciones de instalación de la campana para ver la distancia mínima entre los aparatos.



Si el aparato se instala sobre un cajón, la ventilación de la placa puede calentar el contenido del cajón durante el proceso de cocción.

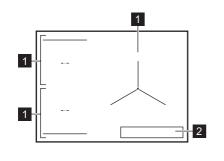


Para encontrar el tutorial de vídeo "Cómo instalar la placa de inducción AEG - Instalación en encimera", escriba el nombre completo indicado en el gráfico siguiente.



# 4. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

# 4.1 Disposición de las zonas de cocción

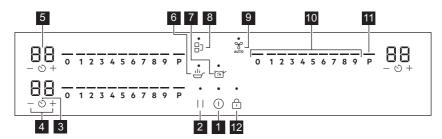


- 1 Zona de cocción por inducción
- 2 Panel de control



Para información detallada sobre los tamaños de las zonas de cocción, consulte "Datos técnicos".

# 4.2 Disposición del panel de control



Utilice el aparato con los sensores. Las pantallas, indicadores y señales acústicas indican qué funciones están en funcionamiento.

La superficie de vidrio antiarañazos tiene una textura exclusiva que puede cambiar la forma en que aparecen los símbolos y elementos de la interfaz de usuario en función de las condiciones de iluminación.

	Sensor	Función	Descripción
1	①	Encendido / Apagado	Para encender y apagar el aparato.
2	II	Pausa	Para activar y desactivar la función.
3	$\bigcirc$	Temporizador	Para ajustar la función.
4	+,-	-	Para aumentar o disminuir el tiempo.
5	-	Indicador del temporizador	Para mostrar la hora en minutos.
6	<u> </u>	SenseFry	SenseFry. Para freir con niveles de temperatura contro- lados automáticamente, específicos de varios tipos de alimentos.
7	[ii]	SenseBoil®	SenseBoil®. Para ajustar automáticamente la tempera- tura del agua a fin de que no hierva una vez alcanzado el punto de ebullición.
8	נ	Bridge	Para activar y desactivar la función.
9	AUTO	Hob <sup>2</sup> Hood	Para activar y desactivar el modo manual de la función.
10	-	Barra de control	Para ajustar la temperatura.
11	Р	PowerBoost	Para activar la función.
12	Ô	Bloqueo / Dispositivo de seguridad para niños	Para bloquear y desbloquear el panel de control.

# 4.3 Indicadores de pantalla

Indicador	Descripción
E + dígito	Hay un fallo de funcionamiento.
E/E/_	OptiHeat Control (indicador de calor residual de 3 pasos): seguir cocinando/mantener caliente/calor residual.

# 5. ANTES DEL PRIMER USO

# **!** ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

# 5.1 Limitación de energía

Limitación de energía define cuánta energía consume la placa en total, dentro de los límites de los fusibles de la instalación doméstica.

La placa de cocción se ajusta por defecto en su nivel de potencia más alto posible.

# Para reducir o aumentar el nivel de potencia:

- Acceda al menú: mantenga pulsado Û durante 3 segundos. A continuación, pulse y mantenga pulsado Û.
- 2. Pulsar ♥ en el temporizador frontal hasta que aparezca P.
- 3. Pulsa / + en el temporizador frontal para ajustar el nivel de potencia.
- 4. Pulse ① para salir.

#### Niveles de potencia

Consulte el capítulo "Datos técnicos".

# **⚠ PRECAUCIÓN!**

Asegúrese de que la potencia seleccionada se adapta a los fusibles de la instalación doméstica

# **⚠ PRECAUCIÓN!**

Si el nivel de potencia es inferior a 2000 W, no es posible activar SenseBoil® ni SenseFrv.

- P73 7350 W
- P15 1500 W
- P20 2000 W
- P25 2500 W
- P30 3000 W
- P35 3500 W
- P40 4000 W
- P45 4500 W
- P50 5000 W
- P60 6000 W

# 6. USO DIARIO

# ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

# 6.1 Activación y desactivación

Mantenga pulsado ① para activar o desactivar la placa.

# 6.2 Detección de recipientes

Esta función indica la presencia de utensilios de cocina en la placa y apaga las zonas de cocción si no se detecta ningún recipiente durante una sesión de cocción.

Si coloca utensilios de cocina en una zona de cocción antes de seleccionar un ajuste de temperatura, aparece el indicador sobre 0 en la barra de control

Si retira los utensilios de cocina de una zona de cocción encendida y los deja a un lado temporalmente, los indicadores sobre la barra de control correspondiente comenzarán a parpadear. Si no vuelve a poner el recipiente en la zona de cocción encendida, la zona de cocción se apagará automáticamente en 120 segundos...

Para reanudar la cocción, asegúrese de volver a colocar los utensilios de cocina en las zonas de cocción dentro del tiempo de espera indicado.

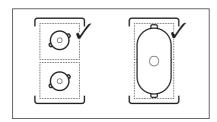
#### 6.3 Uso de las zonas de cocción

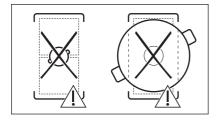
Coloque el utensilio de cocina en el centro de la zona seleccionada. Las zonas de cocción por inducción se adaptan automáticamente al tamaño de la base de los utensilios de cocina.



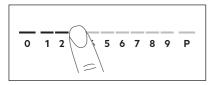
La superficie antiarañazos tiene una textura con un acabado exclusivo que la protege de ese tipo de agresiones. La fricción entre el utensilio de cocina y la superficie vitrocerámica puede producir ruido.

Puede cocinar con utensilios de cocina de gran tamaño sobre dos zonas de cocción al mismo tiempo usando la función Bridge. El utensilio de cocina debe cubrir los centros de ambas zonas pero no superar las marcas de área. Si el utensilio de cocina está entre las dos zonas, la función Bridge no se activará.





# 6.4 Ajuste de temperatura



 Pulse el ajuste de temperatura que desee en la barra de control.

Los indicadores sobre la barra de control aparecen hasta el nivel de ajuste de temperatura seleccionado.

**2.** Para desactivar una zona de cocción, pulse 0.

#### 6.5 PowerBoost

Esta función suministra potencia adicional a las zonas de cocción por inducción. La función se puede activar para la zona de cocción por inducción durante un periodo de tiempo limitado. Transcurrido ese tiempo, la zona de cocción adopta automáticamente el nivel de temperatura más alto.



Consulte el capítulo "Datos técnicos".

Para activar la función de una zona de cocción: toque P.

Para desactivar la función: cambie el ajuste de calor.

# 6.6 OptiHeat Control (indicador de calor residual de 3 pasos)

# ADVERTENCIA! [] / [] / [] Mientras el indicador esté encendido, existe riesgo de quemaduras por el calor residual.

Las zonas de cocción por inducción generan el calor necesario para el proceso de cocción directamente en la base del recipiente. La vitrocerámica se calienta por el calor del utensilio

Los indicadores aparecen cuando una zona de cocción está caliente. Muestran el nivel de calor residual de las zonas de cocción que está usando:

- = continuar cocinando,
- mantener caliente.
- \_ calor residual.

También puede aparecer el indicador:

- para las zonas de cocción adyacentes, incluso si no las utiliza,
- cuando se colocan recipientes calientes en la zona de cocción fría.
- cuando la placa está desactivada pero la zona de cocción sigue caliente.

El indicador desaparece cuando la zona de cocción se enfría.

# 6.7 Opciones de temporizador

#### Temporizador de cuenta atrás

Utilice esta función para ajustar el tiempo que desee que funcione la zona de cocción durante un único proceso de cocción.

Configure el ajuste de temperatura para la zona de cocción y después configure la función.

- 1. Pulse . 00 aparece en la pantalla del temporizador.
- 2. Pulse + o para ajustar el tiempo (00 99 minutos).
- Pulse para iniciar el temporizador o esperar 3 segundos. El temporizador comienza la cuenta atrás.

Para cambiar la hora: seleccione la zona de cocción con 🛇 y pulse 🕂 o —.

Para desactivar la función: seleccione la zona de cocción con  $\bigcirc$  y pulse —. El tiempo restante vuelve a iniciar la cuenta atrás hasta 00.

El temporizador termina la cuenta atrás, suena una señal y 00 parpadea. La zona de cocción se apaga. Pulse cualquier símbolo para desactivar la señal y el parpadeo.

#### Avisador

Puede utilizar esta función mientras la placa está activada, pero las zonas de cocción no funcionan. El ajuste de temperatura muestra 00.

- **1.** Pulse **.**
- 2. Pulse + o para ajustar el tiempo. El temporizador termina la cuenta atrás, suena una señal y 00 parpadea. Pulse cualquier símbolo para desactivar la señal y el parpadeo.

Para desactivar la función: pulse 🛇 y —. El tiempo restante vuelve a iniciar la cuenta atrás hasta 00.

# 6.8 Gestión de energía

Si hay activas varias zonas y la potencia consumida supera el límite del suministro eléctrico, esta función dividirá la potencia disponible entre todas las zonas de cocción . La placa controla los ajustes de calor para proteger los fusibles de la instalación doméstica.

- Si la placa alcanza el límite máximo de potencia disponible (consulte la placa de características), la potencia de las zonas de cocción se reduce automáticamente.
- El ajuste de temperatura de la zona de cocción seleccionada en primer lugar

- siempre se prioriza. La potencia restante se dividirá entre las otras zonas de cocción según el orden de selección.
- Para las zonas de cocción que tienen una potencia reducida, la barra de control parpadea y muestra los ajustes de temperatura máximos posibles.
- Espere hasta que la pantalla deje de parpadear o reduzca el nivel de calor de la zona de cocción que ha seleccionado en último lugar. Las zonas de cocción siguen funcionando con el ajuste de calor reducido. Si fuera necesario, cambie manualmente los ajustes de temperatura de las zonas de cocción.

# 6.9 <sup>□</sup> SenseFry

Esta función le permite ajustar el nivel de temperatura adecuado para freír alimentos. La placa mantiene la temperatura durante la cocción. Puede elegir uno de los tres niveles SenseFry: bajo (2), medio (5) y alto (8). Una vez seleccionado el ajuste, no es necesario ajustar manualmente la temperatura.

# **⚠ PRECAUCIÓN!**

Utilice solo utensilios de cocina en frío. No deje la placa sin atención de alguien mientras la función esté en activo.

 Coloque una sartén sin aceite ni grasa en una de las zonas de cocción frías del lado izquierdo. Puede utilizar una sola zona de cocción o conectar ambas zonas con Bridge.

Si coloca un recipiente en una sola zona de cocción, la función se inicia automáticamente.

- 2. Toque para activar la placa de cocción.
- 3. Toque "para activar la función.
  Se enciende el indicador sobre el símbolo . El ajuste de calor se establece en 2 por defecto.
- **4.** Seleccione un nivel de fritura pulsando "repetidamente."

Un indicador intermitente se enciende sobre el nivel seleccionado en las zonas de cocción donde esté usando actualmente la función.

 Toque en cualquier lugar del control deslizante de la zona de cocción elegida. Puede ajustar el nivel SenseFry pulsando alguno de los ajustes de temperatura, como se muestra en la tabla siguiente.

Nivel de poten- cia SenseFry	Niveles de ajuste de tem- peratura	
Bajo	2	
Medio	5	
Alto	8	

La función se activa.

Una vez activada la función, aparecen los indicadores sobre el control deslizante y la animación comienza a ejecutarse.



Si no coloca ningún recipiente en ninguna de las zonas de cocción en un plazo de 5 segundos, la función se desactiva automáticamente.

 Programe el temporizador, si es necesario.

Suena una señal acústica cuando la sartén alcanza la temperatura programada. Ahora puede colocar el aceite y la comida en la sartén.

Si programa un Temporizador de cuenta atrás en alguna de las zonas de cocción y el tiempo establecido se agota antes de alcanzar la temperatura, la función se desactiva automáticamente.

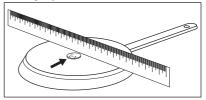
#### Consejos y sugerencias:

- Puede cambiar el nivel de temperatura establecido por defecto.
- Para porciones de comida gruesas o patatas crudas, use una tapa en los primeros 10 minutos de fritura.
- Las sartenes grandes o pesadas pueden tardar más en calentarse.
- Utilice las sartenes laminadas a baja temperatura para evitar daños y sobrecalentamiento de los utensilios de cocina.
- No utilice utensilios de cocina esmaltados finos. Puede sobrecalentarse y dañarse.

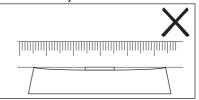
## Utensilios correctos para la función SenseFry

Use únicamente utensilios de fondo plano. Para comprobar si el recipiente es el correcto:

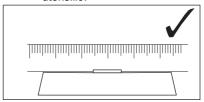
- 1. Coloque el utensilio de cocina bocabajo.
- 2. Coloque una regla en el fondo del utensilio.
- Intente colocar una moneda de 1, 2 o 5 céntimos de euro (o una moneda similar de un grosor de unos 1,7 mm) entre la regla y el fondo del utensilio.



 El utensilio no es adecuado si la moneda cabe entre la regla y la bandeja.



 El utensilio no es adecuado si la moneda cabe entre la regla y el utensilio.



#### 6.10 SenseBoil®

La función ajusta automáticamente la temperatura del agua a fin de que no hierva una vez alcanzado el punto de ebullición.



Si hubiera calor residual ( ) ( ) ( ) en la zona de cocción que desea utilizar, se emite una señal acústica y la función no se inicia.

La función no se activa si se usan utensilios de cocina antiadherentes.

## **⚠ PRECAUCIÓN!**

No utilice la función con utensilios de cocina vacíos.

No deje la placa sin atención de alguien mientras la función esté en activo.

 Ponga los recipientes con 1 - 5 l de agua fría en las zonas de cocción disponibles para las que desee iniciar la función.

Si coloca un recipiente en una sola zona de cocción, la función se inicia automáticamente

- 2. Toque ① para activar la placa de cocción.
- 3. Toque para activar la función.
  Un indicador intermitente se enciende sobre
  P en las zonas de cocción donde esté
  usando actualmente la función.
- Toque en cualquier lugar del control deslizante de la zona de cocción elegida. La función se activa.

Una vez activada la función, aparecen los indicadores sobre el control deslizante y la animación comienza a ejecutarse.



Si no coloca ningún recipiente en ninguna de las zonas de cocción en un plazo de 5 segundos, la función se desactiva automáticamente.

Cuando la función alcanza el punto de ebullición, la placa emite una señal acústica y el ajuste de temperatura cambia automáticamente a un nivel de hervido a fuego lento por defecto.

Para desactivar la función antes de alcanzar el punto de ebullición, toque o 0.

Para desactivar la función después de alcanzar el punto de ebullición, toque el

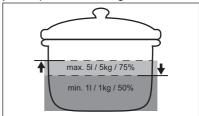
control deslizante y ajuste manualmente la temperatura.

Si activa Pausa o retira el recipiente, la función se desactiva.

Si programa un Temporizador de cuenta atrás en alguna de las zonas de cocción y el tiempo ajustado se agota antes de alcanzar el punto de ebullición, la función se desactiva automáticamente.

#### Consejos y sugerencias:

- Esta función es la más adecuada para hervir aqua y cocinar patatas.
- Es posible que la función no actúe correctamente para hervidores y cafeteras espresso.
- Llene entre medio y tres cuartos del recipiente con agua fría del grifo y deje 4 cm hasta el borde. No utilice menos de 1 l o más de 5 l de agua. Asegúrese de que el peso total del agua (o el agua y las patatas) sea de 1 a 5 kg.



- Para obtener los mejores resultados, cocine solo patatas enteras, sin pelar y de tamaño mediano. Asegúrese de no colocar las patatas demasiado apretadas.
- Durante la fase de calentamiento, evite remover enérgicamente otros recipientes u otros procesos de cocción que haga al mismo tiempo (como freír o hervir) en otras zonas.
- Evite vibraciones externas (p. ej., al utilizar una licuadora o al colocar un teléfono móvil junto a la placa) cuando la función esté en marcha.
- Dependiendo del tipo de alimento y del utensilio de cocina utilizado podrá ajustar el nivel de temperatura una vez alcanzado el punto de ebullición.
- Añada sal una vez alcanzado el punto de ebullición.
- · Use una tapa para ahorrar energía.

#### 6.11 Estructura del menú

La tabla muestra la estructura básica del menú

#### Ajustes de usuario

Símbo- lo	Ajuste	Posibles opciones
b	Sonido	Encendido / Apaga- do ()
Р	Limitación de ener- gía	15 - 73
Н	Modo campana	0 - 6
E	Historial de alar- mas / errores	La lista de alarmas / errores recientes.

Para introducir los ajustes del usuario: mantenga pulsado ① durante 3 segundos. A continuación, mantenga pulsado û. Los

ajustes aparecen en el temporizador de las zonas de cocción izquierdas.

Navegar por el menú: el menú consta del símbolo de ajuste y un valor. El símbolo

aparece en el temporizador trasero y el valor aparece en el temporizador delantero. Para navegar entre las configuraciones, pulse on el temporizador delantero. Pulse on el temporizador delantero para cambiar el valor del ajuste.

Para salir del menú: pulse ①.

#### OffSound Control

Puede activar / desactivar los sonidos en el Menú > Ajustes de usuario.



Consulte "Estructura del menú".

Cuando los sonidos están apagados, aún puede escuchar el sonido cuando:

- se toca ①.
- · el temporizador baja,
- · pulsa un símbolo inactivo.

# 7. FUNCIONES ADICIONALES

#### 7.1 Desconexión automática

La función desactiva automáticamente la placa de cocción si:

- todas las zonas de cocción están apagadas.
- no establece ningún ajuste de temperatura o velocidad del ventilador después de apagar la placa,
- o se vierte algo o se coloca algún objeto sobre el panel de control durante más de 10 segundos (un recipiente, un trapo, etc.). Se emite una señal acústica y la placa se apaga. Retirar el objeto o limpiar el panel de control.
- el aparato caliente (por ejemplo, el contenido de un recipiente ha hervido hasta agotarse el líquido). Dejar enfriar la zona de cocción antes de usar la placa de nuevo.
- no desactivaste una zona de cocción ni cambiaste el nivel de temperatura.
   Después de un tiempo, la placa se apaga.

La relación entre el ajuste de temperatura y el tiempo tras el cual el aparato se apaga:

Ajuste de temperatura	La placa de cocción se apaga después de
1 - 2	6 horas
3 - 4	5 horas
5	4 horas
6 - 9	1,5 horas



Cuando utilice la función SenseFry, la placa se desactivará transcurridas 1,5 horas.

#### 7.2 Pausa

Esta función ajusta todas las zonas de cocción en funcionamiento al nivel de temperatura más bajo.

Cuando la función está activa, se pueden utilizar ① y ‖ . Los restantes símbolos de los paneles de mandos están bloqueados.

La función no detiene las funciones del temporizador.

- 1. Para activar la función: pulse || . El ajuste de nivel de calor baja a 1.
- **2. Para desactivar la función**: pulsa || . Aparece el ajuste de temperatura anterior .

# 7.3 Bloqueo

Se puede bloquear el panel de control mientras la placa de cocción funciona. Evita el cambio accidental del ajuste de temperatura.

Configure primero el ajuste de temperatura.

Para activar la función: pulse 🗓.

Para desactivar la función: pulse 🗓 de nuevo.



La función se desactiva al apagar la placa.

# 7.4 Dispositivo de seguridad para niños

Esta función impide el uso accidental o indebido de la placa.

Para activar la función: pulse ①. No establezca ningún ajuste de temperatura. Pulse y mantenga pulsado ① durante 3 segundos, hasta que aparezca el indicador sobre el símbolo. Apague la placa con ①.



La función permanece activa cuando apaga la placa. El indicador de arriba está encendido.

Para desactivar la función: pulse ①. No establezca ningún ajuste de temperatura. Pulse y mantenga pulsado û durante 3 segundos, hasta que desaparezca el indicador sobre el símbolo. Apague la placa con ①

Cocinar con la función activada: pulse ①, entonces pulse ① durante 3 segundos, hasta que desaparezca el indicador sobre el símbolo. Puede operar la placa. Cuando apaga la encimera con ①, la función vuelve a funcionar.

## 7.5 Bridge



La función se activa cuando el utensilio de cocción cubre los centros de las dos zonas. Para obtener más información sobre la colocación correcta de los utensilios de cocina, consulte "Uso de las zonas de cocción".

No funciona si SenseBoil® está activado.

Esta función conecta dos zonas de cocción del lado izquierdo de forma que funcionen como una sola.

Seleccione en primer lugar el nivel de calor de una de las zonas de cocción del lado izquierdo.

Para activar la función: toque . Para ajustar o cambiar el nivel de calor, toque uno de los sensores de control.

Para desactivar la función: toque . Las zonas de cocción funcionan de forma independiente.

#### 7.6 Hob<sup>2</sup>Hood

Es una función automática avanzada que conecta la placa de cocción a una campana especial. La placa de cocción y la campana tienen un comunicador de señales infrarrojas. La velocidad del ventilador se determina automáticamente según el ajuste del modo que se usa y la temperatura del utensilio de cocina más caliente en la placa de cocción. También puede operar manualmente el ventilador usando la placa de cocción.



Para la mayoría de las campanas, el sistema remoto se entrega desactivado de origen. Actívelo antes de usar la función. Para más información, consulte el manual de instrucciones de la campana.

#### Utilización automática de la función

Para hacer que la función se active automáticamente, ajuste el modo automático a H1 – H6. La placa de cocción está ajustada originalmente en H5. La campana reacciona siempre que se utiliza la placa. La placa de cocción reconoce automáticamente la temperatura del utensilio de cocina y ajusta la velocidad del ventilador.

#### Modos automáticos

	Luz auto- mática	Hervir <sup>1)</sup>	Freír <sup>2)</sup>
H0	Apagado	Apagado	Apagado
H1	Encendido	Apagado	Apagado
<sub>H2</sub> 3)	Encendido	Velocidad del ventila- dor 1	Velocidad del ventila- dor 1
H3	Encendido	Apagado	Velocidad del ventila- dor 1
H4	Encendido	Velocidad del ventila- dor 1	Velocidad del ventila- dor 1
H5	Encendido	Velocidad del ventila- dor 1	Velocidad del ventila- dor 2
H6	Encendido	Velocidad del ventila- dor 2	Velocidad del ventila- dor 3

<sup>1)</sup> La placa detecta el proceso de ebullición y activa la velocidad del ventilador según el modo automático.

# Cambio del modo automático

- 1. Apague la placa de cocción.
- 2. Pulse ① durante 3 segundos. La pantalla se encienda y se apaga.

- 3. Pulse durante 3 segundos.
- **4.** Pulse varias veces hasta que **H** se encienda.
- 5. Pulse + en el temporizador para seleccionar un modo automático.



Para utilizar la campana de extracción directamente en el panel de la campana de extracción, desactive el modo automático de la función.



Cuando termine de cocinar y apague la placa de cocción, el ventilador de la campana puede seguir funcionando durante un poco de tiempo. Tras ese tiempo, el sistema desactiva el ventilador automáticamente y evita la activación accidental del ventilador durante los siguientes 30 segundos.

# Funcionamiento manual de la velocidad del ventilador

También puede operar la función manualmente. Para hacerlo, pulse Arro cuando la placa de cocción esté activa. Esto desactiva el funcionamiento automático de la función y permite modificar manualmente la velocidad del ventilador. Al pulsar Arro, se incrementa en un nivel la velocidad del ventilador. Cuando alcance un nivel intensivo y vuelva a pulsar Arro, se ajustará la velocidad del ventilador a 0 y se apagará. Pulse Arro para volver a poner en marcha el ventilador a velocidad 1.



Para activar el funcionamiento automático, apague la placa de cocción y vuelva a encenderla.

#### Activación de la luz

La placa se puede encender automáticamente cuando se activa la placa. Para ello, ajuste el modo automático en H1 – H6.

<sup>2)</sup> La placa detecta el proceso de fritura y activa la velocidad del ventilador según el modo automático.

<sup>3)</sup> Este modo enciende el ventilador y la luz. No depende de la temperatura.



La luz de la campana extractora se desactiva 2 minutos después de apagar la placa de cocción.

# 8. CONSEJOS

# ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

#### 8.1 Utensilios de cocina



En las zonas de cocción por inducción, un campo electromagnético fuerte crea un calor muy rápido en los utensilios de cocina.

Utilice las zonas de cocción por inducción con los utensilios de cocina adecuados.

- Para evitar el sobrecalentamiento y mejorar el rendimiento de las distintas zonas, el utensilio de cocina debe ser lo más grueso y plano posible.
- Para la función SenseFry, use únicamente utensilios de fondo plano.
- Asegúrese de que las bases de los utensilios estén limpias y secas antes de colocarlas sobre la placa de cocción.
- Tenga siempre cuidado de no deslizar ni frotar el utensilio de cocina por los bordes y las esquinas del vidrio, ya que podría astillar o dañar la superficie vitrocerámica.

#### Material del utensilio de cocina

- correcto: hierro fundido, acero, acero esmaltado y acero inoxidable con bases formadas por varias capas (indicados por el fabricante como aptos para inducción).
- incorrecto: aluminio, cobre, latón, cristal, cerámica, porcelana.

# El utensilio de cocina es adecuado para cocinar con inducción si:

- el agua hierve muy rápido en una zona con el ajuste de calor máximo.
- un imán se coloca en la base del utensilio de cocina.

#### Dimensiones del utensilio de cocina

- Las zonas de cocción por inducción se adaptan automáticamente al tamaño de la base de los utensilios de cocina. Coloque el utensilio de cocina en el centro de la zona de cocción seleccionada.
- La eficacia de la zona de cocción depende del diámetro del utensilio. Para garantizar una óptima transferencia de calor, haga uso de utensilios de cocina que tengan un diámetro similar al de alguna zona de cocción, no más grandes ni más pequeños de lo recomendado. Para saber el diámetro recomendado de los utensilios de cocina, consulte "Datos técnicos" > "Especificaciones de las zonas de cocción".
  - Los utensilios de cocina de diámetro inferior al mínimo indicado solo recibirán parte de la potencia generada por la zona de cocción, lo que significa que el calentamiento será más lento.
  - Por razones de seguridad y resultados de cocción óptimos, no utilice utensilios de cocina mayores que los indicados en la "Especificación de las zonas de cocción". Evite mantener los utensilios de cocina cerca del panel de control durante la sesión de cocción. Esto puede afectar al funcionamiento del panel de control o activar accidentalmente las funciones de la placa.



Consulte "Datos técnicos".

# 8.2 Ruidos durante el funcionamiento

#### Si puede oír:

 chasquido: el utensilio de cocina está fabricado con distintos tipos de materiales (construcción por capas).

- silbido: está utilizando una zona de cocción con muy elevado nivel de potencia y con utensilios de cocina cuya base está hecha de distintos materiales (construcción por capas).
- zumbido: el nivel de potencia utilizado es elevado.
- clic: se produce una conmutación eléctrica.
- silbido; zumbido: el ventilador está en funcionamiento.

Estos ruidos son normales y no indican fallo alguno.

# 8.3 Öko Timer (Temporizador Eco)

Con el fin de ahorrar energía, la resistencia de la zona de cocción se apaga antes de que suene la señal del temporizador de cuenta atrás. La diferencia en el tiempo de utilización depende de la temperatura de calentamiento y de la duración de la cocción.

## 8.4 Guía de cocción simplificada

La relación entre el ajuste de temperatura y el consumo de potencia de la zona de cocción no es lineal. Cuando se aumenta el ajuste de temperatura, no es proporcional al aumento del consumo de potencia. Significa que una zona de cocción con el ajuste de temperatura medio usa menos de la mitad de su potencia.



Los datos de la tabla son valores orientativos.

Ajuste de tem- peratura	Usar para:	Tiempo (min)	Consejos
1	Mantener calientes los alimentos.	según sea necesario	Tapar los utensilios de cocina.
1 - 2	Salsa holandesa, fundir: mantequilla, chocolate o gelatina.	5 - 25	Mezcla de vez en cuando.
2	Solidificar: tortillas esponjosas, huevos al plato.	10 - 40	Cocina el plato con una tapa.
2 - 3	Arroces y platos cocinados con leche, calentar comidas preparadas.	25 - 50	Añadir al menos el doble de líquido que de arroz; los platos lácteos deben removerse a media cocción.
3 - 4	Verduras al vapor, pescado, carne.	20 - 45	Añada unas cucharadas de agua. Compruebe la cantidad de agua durante el proceso.
4 - 5	Patatas al vapor y otras verduras.	20 - 60	Cubra el fondo del utensilio con 1-2 cm de agua. Compruebe la canti- dad de agua durante el proceso. Man- tenga la tapa en el utensilio.
4 - 5	Cocinar grandes cantidades de alimentos, estofados y sopas.	60 - 150	Hasta 3 I de líquido más los ingredientes.
6 - 7	Fritura ligera: escalopes, cordon bleu de ternera, chuletas, hamburguesas, salchichas, hígado, rebozados, hue- vos, tortitas, rosquillas.	según sea necesario	Dele la vuelta cuando sea necesario.
7 - 8	Fritura fuerte: hash browns, filetes de lomo, bistecs.	5 - 15	Dele la vuelta cuando sea necesario.
9	Hervir agua, cocer pasta, dorar carne (gulash, asado), patatas fritas.		
P	Hervir grandes cantidades de agua. PowerBoost está activado.		

#### 8.5 Consejos y sugerencia para la función SenseFry

Los datos de la tabla muestran ejemplos de alimentos para cada nivel de SenseFry. La cantidad, el grosor, la calidad y la temperatura (p. ej., congelado) de los alimentos que se van a freír en la sartén influyen en el nivel de SenseFry establecido. Elija el nivel de temperatura según el tipo de alimento, sus preferencias de cocción y el utensilio de cocina que utilice.



Los datos de la tabla son valores orientativos

Comida		Nivel SenseFry
Huevos	Tortilla y huevos fritos	Bajo
	Huevos revueltos	Al punto
Pescado	Filete de pescado, barritas de pescado y mariscos	Al punto
Carne	Hamburguesa, albóndigas, chuleta, pechuga de pollo, pechuga de pavo, escalope, filete, bistec (medio/muy hecho) y salchichas fritas	Al punto
	Filete (poco hecho) y carne picada	Alto
Verduras	Patatas fritas (crudas)	Bajo
	Empanadillas de patata y verduras	Al punto

# 8.6 Consejos para Hob2Hood

Cuando utilice la placa de cocción con la función:

- Proteja el panel de la campana de la luz solar directa.
- No encienda la luz halógena del panel de la campana.
- No cubra el panel de control de la placa de cocción.
- No interrumpa la señal entre la placa de cocción y la campana (por ejemplo, con la mano, algún mango o un utensilio alto). Consulte la imagen.

La imagen de la campana que se muestra a continuación es solo para fines ilustrativos.





Otros aparatos controlados a distancia pueden bloquear la señal. No utilices ningún otro aparato cerca de la placa mientras Hob2Hood esté activado.

#### Campanas extractoras con la función Hob<sup>2</sup>Hood

Para encontrar toda la gama de campanas extractoras que usan esta función, consulte nuestro sitio web del consumidor. Las

campanas extractoras AEG que usan esta función deben tener el símbolo 🎢.

# 9. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

#### **↑** ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

# 9.1 Información general

- · Limpie la placa después de cada uso.
- Utilice siempre recipientes cuya base esté limpia.
- Tanto para la limpieza diaria de la placa vitrocerámica como para la limpieza de residuos que hayan quedado pegados tras su instalación, utilice solo un producto limpiador ligeramente abrasivo y una esponja suave antiarañazos. En función del grado de suciedad, limpie la superficie vitrocerámica con pequeños movimientos circulares y una presión moderada. Por último, acabe de limpiar la superficie vitrocerámica con un paño de microfibra.

#### **ADVERTENCIA!**

No utilice la clásica esponjasalvauñas amarilla y verde; las partículas de aluminio que lleva la capa dura pueden dañar y decolorar el vidrio.

**(i)** 

El uso de herramientas de limpieza diferentes a las recomendadas no será eficaz y puede dañar o decolorar la superficie vitrocerámica.

 Utilice siempre un raspador recomendado para placas vitrocerámicas. Utilice el raspador solo como herramienta adicional para limpiar la superficie de vidrio después del procedimiento de limpieza estándar.

#### ADVERTENCIA!

No utilice cuchillos ni ninguna otra herramienta metálica afilada para limpiar la superficie vitrocerámica.

# 9.2 Limpieza de la superficie de vidrio de la placa vitrocerámica

- Retirar inmediatamente: plástico derretido, película de plástico, sal, azúcar y alimentos con azúcar; de lo contrario, la suciedad puede dañar la placa. Tenga cuidado para evitar quemaduras. Utilice un rascador especial sobre la superficie del cristal formando un ángulo agudo y arrastre la hoja para eliminar la suciedad.
- Retirar cuando la placa esté lo suficientemente fría: marcas de cal, marcas de agua, manchas de grasa o decoloración metálica brillante. Limpie la placa con un producto limpiador ligeramente abrasivo y una esponja suave antiarañazos (consulte Información general). Después de limpiar, seque la placa de cocción con un paño suave.
- Marcas y manchas persistentes: aplique una presión moderada y frote la superficie con una esponja suave antiarañazos (consulte Información general) y un producto limpiador ligeramente abrasivo hasta que las manchas ya no sean visibles.

# 10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

# ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

# 10.1 Qué hacer si...

Problema	Posible causa	Solución
La placa no se enciende o no funciona.	La placa no está conectada a un suministro eléctrico o está mal conectada.	Compruebe si la placa se ha conecta- do correctamente a la red eléctrica.
	Ha saltado el fusible.	Asegúrese de que el fusible es la cau- sa del fallo de funcionamiento. Si el fu- sible se funde repetidamente, consulte a un electricista cualificado.
	No ha ajustado la temperatura antes de que transcurran 60 segundos.	Vuelva a encender la placa y ajuste el nivel de temperatura en menos de 60 segundos.
	Ha pulsado 2 o más sensores al mismo tiempo.	Toque solo un sensor.
	Pausa está en funcionamiento.	Consulte "Pausa".
	Hay agua o grasa en el panel de control.	Limpie el panel de control.
Se oye un pitido constante.	La conexión eléctrica no es correcta.	Desconecte la placa de cocción de la red eléctrica. Pida a un electricista cualificado que compruebe la instalación.
No puede seleccionar el nivel de calor máximo de una de las zo- nas de cocción.	Las otras zonas consumen la potencia máxima disponible. La placa funciona correctamente.	Reduzca la temperatura de las otras zonas de cocción conectadas a la mis- ma fase. Consulte "Gestión de ener- gía".
Se emite una señal acústica y la placa se apaga. Se emite una señal acústica cuando la placa se apaga.	Ha colocado uno o varios sensores.	Retire el objeto de los sensores.
La placa se apaga.	Ha colocado algo sobre el sensor .	Retire el objeto del sensor.
El indicador de calor residual no se enciende.	La zona no está caliente porque ha funcionado poco tiempo o el sensor está dañado.	Si la zona ha funcionado el tiempo su- ficiente como para estar caliente, con- sulte con el centro de servicio autori- zado.
Hob <sup>2</sup> Hood no funciona.	Ha tapado el panel de control.	Retire el objeto del panel de control.
	Puede estar utilizando un utensilio muy alto que bloquea la señal.	Utilice un utensilio más pequeño, cambie la zona de cocción o manipule manualmente la campana de cocción.
El panel de control está caliente al tacto.	El utensilio de cocina es demasiado grande o está colocado demasiado cerca del panel de control.	Coloque los utensilios de cocina gran- des en las zonas traseras si es posi- ble.
No hay ningún sonido al pulsar los sensores del panel.	Los sonidos están desactivados.	Active los sonidos. Consulte "Uso diario".
Se enciende el indicador sobre el símbolo .	Dispositivo de seguridad para niños o Bloqueo está en funcionamiento.	Consulte "Dispositivo de seguridad infantil" y "Bloqueo".

Problema	Posible causa	Solución
La barra de control parpadea.	No hay ningún utensilio de cocina sobre la zona o la zona no está totalmente cubierta.	Coloque un utensilio que cubra totalmente la zona de cocción.
	El utensilio de cocina no es adecuado.	Utiliza utensilios de cocina adecuados para placas de inducción. Consulte "Consejos".
	El diámetro de la base del utensilio de cocina es demasiado pequeño para la zona.	Utilice el utensilio de cocina con las di- mensiones adecuadas. Consulte "Da- tos técnicos".
F y / aparecen simultáneamente.	La potencia es demasiado baja por un utensilio inadecuado o vacío.	Utilice el tipo de utensilio adecuado. Consulte "Consejos" y "Datos técni- cos". No active ninguna zona con utensilios vacios.
F y 2 aparecen simultáneamente.	El utensilio está vacío o contiene un líquido distinto del agua, por ejemplo, aceite.	Evite usar esta función con líquidos distintos del agua.
F y 3 aparecen simultáneamente.	Hay demasiada o demasiado poca agua en el utensilio. Ha hervido un alimento distinto de agua y patatas. El tiempo del punto de ebullición ha cambiado y Sense- Boil® podría no funcionar correcta- mente.	Hierva agua y patatas sólo con el uso de SenseBoil®. Consulte "Consejos".
Se oye un pitido, los indicadores encima de parpadean y SenseBoil® no se pone en marcha.	Ninguna de las zonas de cocción es- tá preparada para usarse con Sen- seBoil®. Sigue habiendo algo de ca- lor residual en las zonas de cocción que quiere elegir o siguen estando en uso.	Termine la cocción que esté realizan- do y elija una zona de cocción libre y sin calor residual.
SenseBoil® / SenseFry no funciona.	El nivel de potencia de la placa es demasiado bajo.	Ajuste el nivel de potencia en un valor más alto. Asegúrese de que la potencia seleccionada se adapta a los fusibles de la instalación doméstica. Consulte "Antes del primer uso"> " Limitación de energía".
El anillo exterior está apagado.	El diámetro de la base del utensilio de cocina es demasiado pequeño.	Utilice utensilios con un mayor diámetro de base.
E y un número se encienden.	Se ha producido un error en la pla- ca.	Apague la placa y vuelva a encenderla después de 30 segundos. Si vuelve a aparecer , desconecte la placa de cocción de la red eléctrica. Espere 30 segundos antes de volver a conectar la placa. Si el problema continúa, póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.

# 10.2 Si no encuentra una solución...

Si no logra subsanar el problema, póngase en contacto con su distribuidor o un centro de

servicio técnico. Facilite los datos de la placa de características. Asegúrese de que manipula la placa correctamente. De lo contrario, el técnico de servicio o el distribuidor facturarán la reparación efectuada, incluso durante el periodo de garantía. La información sobre el periodo de

garantía y los centros de servicio autorizados figuran en el folleto de garantía.

# 11. DATOS TÉCNICOS

#### 11.1 Placa de datos técnicos

Modelo TI63IQ30FZ Tipo 62 B3A 02 AA Inducción 7.35 kW Nº serie: ......AEG Número de producto (PNC) 949 598 179 00 220 - 240 V / 400 V 2N, 50 Hz Fabricado en: Alemania 7 35 kW

7.35 KVI

# 11.2 Especificaciones de la zona de cocción

Zona de cocción	Potencia nominal (ajuste de calor máx.) [W]	PowerBoost [W]	PowerBoost du- ración máxima [min]	Diámetro del utensilio de coci- na [mm]
Delantera izquierda	2300	3200	10	125 - 210
Trasera izquierda	2300	3200	10	125 - 210
Parte del. der.	1800 / 3500	2800 / 3700	10 / 10	145 - 245 / 245 - 280

La potencia de las zonas de cocción puede variar ligeramente de los datos de la tabla. Cambia con el material y las medidas del utensilio.

Para obtener unos resultados de cocción óptimos, utilice recipientes de diámetro inferior al indicado en la tabla.

# 12. EFICACIA ENERGÉTICA

# 12.1 Información del producto

Identificación del modelo		TI63IQ30FZ
Tipo de placa		Placa empotrada
Número de zonas de cocción	3	
Tecnología de calentamiento		Inducción
Diámetro de las zonas de cocción circulares (Ø)	Delantera izquierda Trasera izquierda Parte del. der.	21.0cm 21.0cm 28.0cm
Consumo energético por zona de cocción (EC electric cooking)	Delantera izquierda Trasera izquierda Parte del. der.	189.4Wh/kg 180.8Wh/kg 178.1Wh/kg
Consumo energético de la placa (EC electric hob)		182.8Wh/kg

IEC / EN 60350-2 - Aparatos electrodomésticos de cocción - Parte 2: Placas: Métodos de medición del rendimiento

Las mediciones de energía referidas al área de cocción se identifican mediante las marcas de las zonas de cocción respectivas.

## 12.2 Ahorro de energía

Puede ahorrar energía durante la cocción diaria si sigue los siguientes consejos.

- Cuando caliente agua, use solo la cantidad que necesite.
- Si es posible, coloque siempre las tapas en los utensilios de cocina.
- Coloque los utensilios de cocina directamente en el centro de la zona de cocción.
- Utilice el calor residual para mantener la comida caliente o para descongelarla.

## 13. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo なん. Coloque el material de embalaie en los contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No

deseche los aparatos marcados con el símbolo 🖺 junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.







# aeg.com



